6-209/1

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2014-2015

29 MEI 2015

Voorstel van verklaring tot herziening van het opschrift van titel III, hoofdstuk I, afdeling II, van de Grondwet, om de benaming « Senaat » te vervangen door de benaming « Kamer der deelstaten »

(Ingediend door de heer Lode Vereeck)

TOELICHTING

1. Inleiding

De samenstelling, de rol en de werking van de nieuwe Senaat zijn door de zesde staatshervorming zodanig ingrijpend veranderd dat een naamswijziging zich opdringt. Het behoud van de oude naam geeft immers verkeerdelijk te kennen dat alles bij het oude is gebleven.

2. Samenstelling

De Parlementen van de Gemeenschappen en de Gewesten wijzen uit hun leden vijftig deelstaatsenatoren aan, die op hun beurt tien senatoren coöpteren. De zestig senatoren nemen deel aan de federale besluitvorming en behartigen hierbij de belangen van de deelstaten. De nieuwe Senaat is dus omgevormd tot de federale assemblee van de deelstaten, waar de deelstaten met elkaar en met de federale overheid in overleg treden. Zowel in een federaal land als in een confederaal model is het nuttig om een parlementaire kamer te hebben die de belangen van de deelstaten op het federale niveau behartigt.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2014-2015

29 MAI 2015

Proposition de déclaration de révision de l'intitulé du titre III, chapitre Ier, section II, de la Constitution, en vue de remplacer la dénomination « Sénat » par la dénomination « Chambre des entités fédérées »

(Déposée par M. Lode Vereeck)

DÉVELOPPEMENTS

1. Introduction

La sixième réforme de l'État a si profondément modifié la composition, le rôle et le fonctionnement du Sénat qu'un changement de nom s'impose pour l'institution. En effet, le maintien de l'ancien nom donne la fausse impression que rien n'a changé.

2. Composition

Les Parlements des Communautés et des Régions désignent en leur sein cinquante sénateurs des entités fédérées qui, à leur tour, cooptent dix sénateurs. Les soixante sénateurs participent au processus décisionnel fédéral et défendent à cet égard les intérêts des entités fédérées. Le Sénat a donc été transformé en assemblée fédérale des entités fédérées, au sein de laquelle ces dernières se concertent entre elles et avec l'autorité fédérale. Il est nécessaire, tant dans un pays fédéral que dans un modèle confédéral, d'avoir une chambre parlementaire qui défende les intérêts des entités fédérées au niveau fédéral.

3. Rol

De nieuwe Senaat heeft belangrijke maar beperkte bevoegdheden. De nieuwe Senaat controleert niet langer de federale regering, maar bevordert de « transversale » samenwerking en de legistieke coördinatie tussen de deelstaten enerzijds en tussen de deelstaten en de federale overheid anderzijds.

De nieuwe Senaat heeft de volgende taken :

1. wetgeving : de Senaat is, samen met de Kamer, ten volle bevoegd voor de Grondwet en de wetgeving over de organisatie en de werking van de Federale Staat en van de deelstaten ;

2. informatieverslagen : de Senaat kan wetsvoorbereidend werk doen op eigen initiatief of op vraag van een ander Parlement of een regering ;

3. belangenconflicten : de Senaat bemiddelt in eventuele belangenconflicten tussen de verschillende parlementen van het land ;

4. internationale parlementaire organisaties : de Senaat is vertegenwoordigd in internationale parlementaire organisaties. Via de deelstaatsenatoren hebben de deelstaten dus voortaan ook toegang tot internationale parlementaire organisaties ;

5. subsidiariteit : de Senaat waakt erover dat de Europese Unie geen initiatief neemt over een thema dat beter op een ander beleidsniveau behandeld wordt ;

6. benoemingen : Grondwettelijk Hof, Raad van State, Hoge Raad voor de Justitie.

3. Werking

Zoals gezegd, heeft de nieuwe Senaat belangrijke maar beperkte bevoegdheden. Het senatorschap is dan ook niet langer een voltijdse opdracht. De vijftig deelstaatsenatoren vervullen hun taken als senator naast hun regionale mandaat en worden hiervoor niet vergoed. De tien gecoöpteerde senatoren ontvangen een halve parlementaire vergoeding. Ook het budget en het personeelskader worden aangepast aan de nieuwe taken van de Senaat die beperkt zijn, zoals uitdrukkelijk bedoeld in de zesde staatshervorming. De politieke partijen wilden immers af van een tweekamerstelsel waarin de tweede kamer voor vertraging zorgde in het wetgevend proces.

3. Rôle

Le nouveau Sénat a des compétences importantes mais limitées. Il ne contrôle plus le gouvernement fédéral, mais il favorise la collaboration « transversale » et la coordination légistique entre les entités fédérées, d'une part, et entre les entités fédérées et l'autorité fédérale, d'autre part.

Les missions du nouveau Sénat sont les suivantes :

1. législation : le Sénat est, conjointement avec la Chambre, pleinement compétent pour la Constitution et la législation relative à l'organisation et au fonctionnement de l'État fédéral et des entités fédérées ;

2. rapports d'information : le Sénat peut effectuer un travail législatif préparatoire de sa propre initiative ou à la demande d'un autre Parlement ou d'un gouvernement ;

3. conflits d'intérêts : le Sénat joue un rôle de médiation dans les éventuels conflits d'intérêts entre les différentes assemblées parlementaires du pays ;

4. organisations parlementaires internationales : le Sénat est représenté au sein d'organisations parlementaires internationales. Grâce aux représentants qu'elles ont délégués au Sénat (sénateurs des entités fédérées), les entités fédérées ont donc aussi accès désormais à des organisations parlementaires internationales ;

5. subsidiarité : le Sénat veille à ce que l'Union européenne ne prenne aucune initiative sur un thème qui serait mieux traité à un autre niveau de pouvoir ;

6. nominations : Cour constitutionnelle, Conseil d'État, Conseil supérieur de la Justice.

3. Fonctionnement

Comme on l'a vu, le nouveau Sénat a des compétences importantes mais limitées. La fonction sénatoriale n'est donc plus une fonction à temps plein. Les cinquante sénateurs des entités fédérées exercent leur mandat de sénateur en parallèle avec leur mandat régional et ne perçoivent pour cela aucune indemnité. Les dix sénateurs cooptés reçoivent une demi-indemnité parlementaire. Le budget et le cadre du personnel aussi sont adaptés en fonction des nouvelles tâches du Sénat qui sont limitées, comme le voulait expressément la sixième réforme de l'État. En effet, les partis politiques souhaitaient en finir avec un système bicaméral où la deuxième chambre retardait le processus législatif.

De nieuwe Belgische Senaat moet in de eerste en voornaamste plaats de ontmoetingsplaats worden voor de deelstaten, om na te denken over de staatsinrichting en om een volgende staatshervorming voor te bereiden. Door de nieuwe samenstelling van de Senaat beslissen en stemmen de deelstaten dus rechtstreeks over de staatshervorming. Daarnaast zorgen de senatoren via informatieverslagen voor een transversale coördinatie van federale wetgeving en deelstaatwetgeving.

4. Naamswijziging Senaat in Kamer der deelstaten (*Chambre des entités fédérées*)

Ondanks de fundamentele wijzigingen in de constitutionele rol van de Senaat zorgt het behoud van de oude naam (Senaat) ervoor dat de indruk ontstaat dat de oude Senaat behouden blijft en dat er niets wezenlijks veranderd is aan zijn werking. De wijziging in de constitutionele rol van de Senaat is echter zo ingrijpend en de verkeerde perceptie zo hardnekkig dat een naamsverandering zich opdringt.

Het Federaal Parlement zal dan effectief twee kamers hebben : de Kamer van volksvertegenwoordigers (*Chambre des représentants*) en de Kamer der deelstaten (*Chambre des entités fédérées*).

De Kamer der deelstaten is dus de wettelijke opvolger van de Senaat. In die zin verdwijnt de Senaat natuurlijk niet. Ook in Nederland heeft de Senaat een andere naam, namelijk de Eerste Kamer. In Nederland wordt soms ook verwezen naar de Eerste Kamer als de Senaat en de leden worden meestal eerste kamerleden, maar soms ook senatoren genoemd.

5. Verdere procedure

Na de inschrijving van de benaming « Kamer der deelstaten » in het opschrift van Titel III, Hoofdstuk I, Afdeling II van de Grondwet, kunnen de grondwetgevende Kamers, in overeenstemming met de Koning, de terminologie van de andere grondwetsbepalingen wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de in dat opschrift vermelde nieuwe benaming, overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 198 van de Grondwet.

Lode VEREECK.

Le nouveau Sénat de Belgique doit d'abord et avant tout devenir un lieu de rencontre pour les entités fédérées où celles-ci puissent réfléchir à la structure de l'État et préparer une prochaine réforme de l'État. De par la nouvelle composition du Sénat, les entités fédérées participent donc de manière directe aux décisions et aux votes en rapport avec la réforme de l'État. En outre, les sénateurs contribuent, par l'établissement de rapports d'information, à une coordination transversale de la législation fédérale et de celle des entités fédérées.

4. Changement de nom du Sénat en Chambre des entités fédérées (*Kamer der deelstaten*)

Le maintien du nom « Sénat » pour désigner l'institution en dépit des modifications fondamentales apportées à son rôle constitutionnel donne l'impression que le Sénat existe toujours sous sa forme ancienne et qu'il continue à fonctionner exactement comme avant. Or, la modification du rôle constitutionnel du Sénat est si radicale et les erreurs de perception si tenaces qu'un changement de nom s'impose.

Le Parlement fédéral sera alors effectivement composé de deux chambres : la Chambre des représentants (*Kamer van volksvertegenwoordigers*) et la Chambre des entités fédérées (*Kamer der deelstaten*).

Du point de vue légal, la Chambre des entités fédérées succède donc au Sénat. En ce sens, le Sénat ne disparaît pas. Aux Pays-Bas aussi, le Sénat a un autre nom, celui de Première chambre (*Eerste Kamer*). Ainsi, il arrive que l'on parle de la Première chambre pour désigner le Sénat et que l'on appelle les personnes qui y siègent « les membres de la Première chambre » — la dénomination la plus fréquente — mais aussi, de temps à autre, « les sénateurs ».

5. Suite de la procédure

Après l'inscription de la dénomination « Chambre des entités fédérées » dans l'intitulé du titre III, chapitre I^{er}, section II de la Constitution, les Chambres constituantes peuvent, d'un commun accord avec le Roi, modifier la terminologie des autres dispositions constitutionnelles afin de les mettre en concordance avec la nouvelle dénomination mentionnée dans ledit intitulé, conformément à la procédure prévue à l'article 198 de la Constitution.

VOORSTEL VAN VERKLARING

De Kamers verklaren dat er reden bestaat tot herziening van het opschrift van titel III, hoofdstuk I, afdeling II, van de Grondwet, om de benaming « Senaat » te vervangen door de benaming « Kamer der deelstaten ».

20 april 2015.

Lode VEREECK.

PROPOSITION DE DÉCLARATION

Les Chambres déclarent qu'il y a lieu à révision de l'intitulé du titre III, chapitre I[er], section II, de la Constitution, en vue de remplacer la dénomination « Sénat » par la dénomination « Chambre des entités fédérées ».

20 avril 2015.

Centrale drukkerij – Imprimerie centrale